

## Conférence / Tagung

27.11.2008

### **Quel financement pour les soins de longue durée dès 2012 ?**

Conference Center Olten, Swisscompassage 1, Olten

### **Welches Finanzierungsmodell für die Langzeitpflege ab 2012 ?**



Traduction simultanée - Simultanübersetzung

Lors des dernières conférences PCS ont été abordées les questions de financement des soins aigus, de la psychiatrie et de la réadaptation. Dans cette série, PCS Suisse présente cet automne une conférence sur le financement des soins de longue durée, tel que l'exige la révision de la LAMal du 21 décembre 2007.

L'objectif de la conférence est de poser le cadre des soins de longue durée, d'en dessiner les perspectives et d'évoquer les nécessités indispensables en termes d'uniformité des outils utilisables. Pour introduire la problématique générale, le Prof. Schrijvers présentera la situation des Pays-Bas, dont les solutions originales nous paraissent particulièrement intéressantes.

La situation suisse fera l'objet de plusieurs présentations: la première fera le point sur l'état d'avancement des travaux préparatoires pour l'entrée en vigueur du nouveau financement décidé fin 2007, la 2ème mettra en évidence la problématique de la diversité des prises en charge cantonales, sous forme d'une présentation de l'excellente analyse de l'OBSAN et la 3ème présentera une autre étude de l'OBSAN sur l'évolution des coûts des 20 prochaines années.

Une session questions – discussion, autour d'une table ronde composée des intervenants, terminera la matinée.

Après le repas de midi, l'accent sera mis concrètement sur des solutions mises en oeuvre ou envisagées dans divers cantons, soit sous forme de restructuration soit de systèmes d'information communs à plusieurs cantons. Suivra la perception d'une importante assurance et son point de vue sur le financement des soins de longue durée. Une table ronde essaiera ensuite de redéfinir les enjeux et d'évaluer les perspectives pour 2012.

La documentation qui sera réunie en vue de la conférence mettra en évidence les aspects essentiels. Quelles sont les priorités, les réformes à venir, l'utilité de disposer de classifications appropriées pour tenir compte de tous les aspects de la dépendance – dépendances pour les activités de la vie quotidienne, dépendances du fait de maladies de longue durée, du fait de handicaps et d'événements particuliers (traumatisme, etc.) de même que dépendances découlant des changements de statuts, de la solitude, des modifications sociales etc., afin de pouvoir ajuster de manière la plus efficiente l'offre à la demande.

Bienvenue à Olten

Fortsetzend an die letzten PCS Konferenzen die sich um die Finanzierung der Akutversorgung, der Psychiatrie und der Rehabilitation drehten, befasst sich die PCS Schweiz Herbstkonferenz 2008 mit der Finanzierung der Langzeitpflege, sowie sie in der Revision des KVG vom 21. Dezember 2007 gefordert wird.

Ziele der Konferenz sind den Rahmen der Langzeitpflege zu stellen, die Perspektiven zu skizzieren und die Notwendigkeit einer Einheitlichkeit der Instrumente zu fordern. Zur Einführung der allgemeinen Problematik, wird uns Professor Schrijvers die Situation in der Niederlande darstellen, deren Originallösungen uns als sehr interessant erscheinen.

Die Situation in der Schweiz wird das Objekt von verschiedenen Präsentationen. Erstens wird der Stand der Vorbereitungsarbeiten für das Inkrafttreten der neuen Finanzierung, die Ende 2007 festgelegt wurde, debattiert. Danach wird die hervorragende Analyse des OBSAN vorgestellt. Diese Studie hebt vor allem die Vielfältigkeit der Lagen – verschieden von einem Kanton zum anderen– und derer Auswirkung für die kommenden Jahre hervor. Eine weitere OBSAN Studie - Analyse der Kostenentwicklungen in der Langzeitpflege für die nächsten zwanzig Jahre in der Schweiz - zeigt dass unseren Reflexion neu überdenkt werden müssen.

Ein Rundtischgespräch mit den Referenten vollendet das Morgenprogramm.

Am Nachmittag wird hauptsächlich über Lösungen die in verschiedenen Kantonen verwirklicht oder in Betracht gezogen worden sind, entweder in Form einer Umstrukturierung oder von gemeinsamen kantonalen Informationssystemen debattiert. Eine große Versicherung spricht über ihre Erfahrungen und erläutert uns ihre Ansichten über die Finanzierung der Langzeitpflege.

Ein Rundtischgespräch versucht anschließend die Herausforderungen neu zu definieren und die Perspektiven für 2012 einzuschätzen.

Die angesichts der Konferenz bereitgestellte Dokumentation wird die wesentlichen Aspekte hervorheben. Welches sind die Prioritäten, die kommenden Reformen, die Notwendigkeit über eine angemessene Klassifikation zu verfügen die alle Aspekte der Abhängigkeit berücksichtigt – Abhängigkeit im alltäglichen Leben, wegen Langzeitkrankheiten, Behinderungen oder besonderen Ereignisse (Trauma, usw.), Abhängigkeit wegen einer Änderung des sozialen Status, Einsamkeit – damit die Leistungen so effizient wie möglich an die Realität angepasst werden können.

Willkommen in Olten !

## PROGRAMME

### Quel financement pour les soins de longue durée dès 2012 ?

**27.11.2008**

### Welches Finanzierungsmodell für die Langzeitpflege ab 2012 ?

09.30 – 09.45	Remise des documents – café de bienvenue / Überreichung der Dokumente – Begrüssungskaffee
09.45 – 10.00	Introduction au thème de la journée / Einführung ins Thema <i>Anne Berthou, ISE</i>
10.00 – 10.45	Le financement des soins de longue durée : le cas des Pays-Bas Die Finanzierung der Langzeitpflege : der Fall der Niederlande <i>Prof. Guus Schrijvers, Univ. Utrecht</i>
<b>Situation actuelle en Suisse / Aktuelle Lage in der Schweiz</b>	
10.45 – 11.10	Inkrafttreten des Gesetzes für die neue Pflegefinanzierung am 1.1.09, wie weit sind wir? Entrée en vigueur de la nouvelle législation sur le financement des soins, où en sommes-nous ? <i>Noldi Hess, LAK</i>
11.10 – 11.30	Pause-café / Kaffeepause
11.30 – 12.00	Diversité constatée des prises en charge dans les EMS et les SAD Vielfalt der Patientenbetreuung in den Pflegeheimen und den Spitex-Diensten <i>Hélène Jaccard Ruedin, OBSAN</i>
12.00 – 12.30	Table ronde: Quelle conception autour de quel consensus? Rundtischgespräche : Welche Konzeption um welchen Konsens? <i>Animation/Leitung: Jean-Claude Rey</i>
12.30 – 14.00	Lunch
<b>Perspectives et solutions pour l'avenir? / Perspektiven und Lösungen für die Zukunft?</b>	
14.00 – 14.20	Projection et perspectives pour les soins de longue durée jusqu'en l'an 2030 Kostenentwicklungen in der Langzeitpflege bis 2030 <i>France Weaver, OBSAN</i>
14.20 – 14.40	Gesamtinformationssystem für die Pflegeheime in fünf Kantonen in der Zentralschweiz Système d'informations généralisées pour les EMS dans 5 cantons de la Suisse centrale <i>Noldi Hess, LAK</i>
14.40 – 15.00	Refonte de la prise en charge des patients de longue durée dans le canton du Jura Umstrukturierung der Betreuung der Langzeitpatienten im Kanton Jura <i>Nicolas Pétremand, SSP Jura</i>
15.00 – 15.20	Financement des soins de longue durée du point de vue de l'assurance-maladie Finanzierung der Langzeitpflege aus Sicht der Krankenversicherung <i>Guido Klaus, Leiter Gesundheitspolitik, CSS</i>
15.20 – 16.00	Table ronde avec les orateurs : quelles perspectives pour 2012 ? Rundtischgespräch mit den Referenten : Was für Aussichten für 2012 ? <i>Animation/Leitung: Jean-Claude Rey</i>

### Traduction simultanée - Simultanübersetzung

Literatur, Links und Hintergrundinformation auf der Website PCS2008 : [www.isesuisse.ch/pcs2008](http://www.isesuisse.ch/pcs2008)  
Bibliographie, liens et articles de fonds sur le site web de l'ISE, sous [www.isesuisse.ch/pcs2008](http://www.isesuisse.ch/pcs2008)

Adresse: ☺ ISE ✓ – Chemin du Croset 7 – CH-1024 Ecublens  
Tél. +41 (021) 641 05 80 – Fax. +41 (021) 641 05 81  
Mail: [Silvia.Devidal@isesuisse.ch](mailto:Silvia.Devidal@isesuisse.ch), Web: [www.isesuisse.ch](http://www.isesuisse.ch)